

- **Brandgefahr:** Je nach Material sind die Bordüren unterschiedlich entflammbar. Nicht in der Nähe von offenen Flammen oder Wärmequellen verwenden.
- **Gesundheitsrisiken:** Klebstoffe (bei nicht selbstklebenden Varianten) können Dämpfe freisetzen – während und nach der Verarbeitung gut lüften.
- **Kindersicherheit:** Bordürenreste und Klebematerialien (falls verwendet) außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren aufbewahren.
- **Schimmelbildung:** Unsachgemäße Verarbeitung auf feuchten Wänden kann zu Schimmelbildung führen.

## Verwendungszweck und -beschränkungen

**Anwendungsbereich:** Gestaltung von dekorativen Akzenten an Wänden, z. B. als Abschluss an der Decke, im Kinderzimmer oder als Highlight in Wohnräumen. Selbstklebende Varianten sind besonders für schnelle Renovierungen oder temporäre Gestaltung geeignet.

**Verwendungsbeschränkungen:** Nicht geeignet für feuchte oder nasse Räume (z. B. Badezimmer), es sei denn, die Bordüre ist ausdrücklich wasserfest. Selbstklebende Bordüren haften nicht auf staubigen, fettigen oder strukturierten Oberflächen wie Rauputz.

## Wartungs-, Pflege- und Entsorgungshinweise

**Reinigung:** Abhängig vom Material. Papierbordüren nur trocken abstauben. Vinyl- oder selbstklebende Varianten können mit einem feuchten Tuch abgewischt werden.

**Reparatur:** Selbstklebende Bordüren können bei Ablösung leicht nachgeklebt werden, indem der Kleber leicht erwärmt (z. B. mit einem Fön) und erneut angedrückt wird.

**Haltbarkeit:** Direkte Sonneneinstrahlung vermeiden, da Farben ausbleichen können.

**Entsorgung:** Bordürenreste im Restmüll entsorgen, sofern sie nicht explizit recyclingfähig sind. Verpackungen (Karton, Folien) entsprechend den lokalen Recyclingvorgaben trennen.

## Tapezierhinweise

### Vorbereitung der Wand:

Die Wandoberfläche muss sauber, trocken, glatt und frei von alten Tapetenresten oder Staub sein. Stark saugende Untergründe sollten grundiert werden, um eine bessere Haftung zu gewährleisten. Für selbstklebende Varianten sicherstellen, dass die Oberfläche fettfrei ist (Reinigung mit mildem Reiniger empfohlen).

### Kurzanleitung zum Anbringen:

**Anbringung herkömmlicher Tapetenbordüren:** Position mit Wasserwaage markieren. Papierbordüren mit Tapetenkleister bestreichen und einweichen, Vinyl- oder Vliesbordüren mit Bordürenkleber direkt auf die Wand kleben. Bordüre an der Linie ausrichten, von der Mitte aus glattstreichen und Überstände abschneiden.

Trocknung ohne Zugluft abwarten.

**Anbringung selbstklebender Tapetenbordüren:** Position mit Wasserwaage markieren, Schutzfolie schrittweise abziehen und die Bordüre von einer Ecke aus anbringen. Dabei mit einem Tuch oder einer Bürste von der Mitte nach außen glattstreichen, um Luftblasen zu vermeiden. Nachjustierungen sind möglich, solange die Bordüre nicht vollständig angedrückt ist. Abschließend auf festen Halt, besonders an den Kanten, prüfen.

### Besondere Hinweise für selbstklebende Varianten

- Selbstklebende Bordüren eignen sich besonders für temporäre Dekorationen, da sie in der Regel rückstandslos entfernt werden können.
- Bei schwer haftenden Oberflächen (z. B. Latex-Farben oder Rauputz) kann zusätzlicher Sprühkleber verwendet werden.
- Die Klebeeigenschaft kann bei häufigem Neupositionieren nachlassen.

- **Fire hazard:** Depending on the material, borders are flammable to varying degrees. Do not use near open flames or heat sources.
- **Health risks:** Adhesives (for non-self-adhesive variants) can release vapors – ensure good ventilation during and after application.
- **Child safety:** Keep border residue and adhesive materials (if used) out of the reach of children and pets.
- **Mold growth:** Incorrect application on damp walls can lead to mold growth.

### Intended use and restrictions

**Area of application:** Creating decorative accents on walls, e.g. as a border on the ceiling, in children's rooms or as a highlight in living rooms. Self-adhesive variants are particularly suitable for quick renovations or temporary designs.

**Restrictions on use:** Not suitable for damp or wet rooms (e.g. bathrooms), unless the border is explicitly waterproof. Self-adhesive borders will not stick to dusty, greasy or textured surfaces such as roughcast.

### Care, maintenance and disposal instructions

**Cleaning:** Depends on the material. Only dust paper borders when dry. Vinyl or self-adhesive variants can be wiped with a damp cloth.

**Repair:** Self-adhesive borders can be reattached by gently warming the adhesive (e.g. with a hair dryer) and pressing it on again.

**Durability:** Avoid direct sunlight, as colors may fade.

**Disposal:** Dispose of border residue in residual waste, unless it is explicitly recyclable. Separate packaging (cardboard, film) according to local recycling regulations.

### Wallpapering instructions

#### Preparing the wall:

The wall surface must be clean, dry, smooth and free of old wallpaper residue or dust. Highly absorbent surfaces should be primed to ensure better adhesion. For self-adhesive variants, make sure that the surface is free of grease (cleaning with a mild detergent is recommended).

#### Brief instructions for application:

**Attaching conventional wallpaper borders:** Mark the position using a spirit level. Coat paper borders with wallpaper paste and allow to soak, then stick vinyl or fleece borders directly onto the wall using border glue. Align the border along the line, smooth it out from the center and trim off any excess. Leave the border to dry in a draught-free area.

**Application of self-adhesive wallpaper borders:** Mark the position with a spirit level, peel off the protective film in stages and apply the border from one corner. Smooth out with a cloth or brush from the middle outwards to avoid air bubbles. Readjustments are possible as long as the border is not fully pressed on. Finally, check for a firm hold, especially at the edges.

#### Special instructions for self-adhesive variants

- Self-adhesive borders are particularly suitable for temporary decorations, as they can usually be removed without leaving any residue.
- Additional spray adhesive can be used for surfaces that are difficult to adhere to (e.g. latex paints or roughcast).
- The adhesive property can diminish with frequent repositioning.

- **Risque d'incendie :** selon le matériau, les bordures sont plus ou moins inflammables. Ne pas utiliser à proximité de flammes nues ou de sources de chaleur.
- **Risques pour la santé :** les colles (pour les variantes non autocollantes) peuvent dégager des vapeurs - bien aérer pendant et après l'utilisation.
- **Sécurité des enfants :** garder les restes de bordures et les matériaux adhésifs (si utilisés) hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- **Moisissures :** une application non conforme sur des murs humides peut entraîner la formation de moisissures.

### Usage prévu et restrictions d'utilisation

**Domaine d'application :** création d'accents décoratifs sur les murs, par exemple comme finition au plafond, dans la chambre d'enfant ou comme point fort dans les pièces à vivre. Les variantes autocollantes sont particulièrement adaptées aux rénovations rapides ou aux aménagements temporaires.

**Restrictions d'utilisation :** Ne convient pas aux pièces humides ou mouillées (p. ex. salles de bains), sauf si la bordure est expressément résistante à l'eau. Les bordures autocollantes n'adhèrent pas aux surfaces poussiéreuses, grasses ou structurées comme le crépi.

### Instructions de maintenance, d'entretien et d'élimination

**Le nettoyage :** Dépend du matériau. Dépoussiérer les bordures en papier uniquement à sec. Les variantes en vinyle ou autocollantes peuvent être essuyées avec un chiffon humide.

**Réparation :** Si les bordures autocollantes se décollent, elles peuvent être recollées facilement en chauffant légèrement la colle (p. ex. avec un sèche-cheveux) et en appuyant à nouveau.

**Durabilité :** Éviter l'exposition directe au soleil, car les couleurs peuvent se décolorer.

**Elimination des déchets :** Éliminer les restes de bordures avec les déchets résiduels, à moins qu'ils ne soient explicitement recyclables. Trier les emballages (carton, films) conformément aux directives locales de recyclage.

### Instructions pour la pose de papier peint

#### Préparation du mur :

La surface du mur doit être propre, sèche, lisse et exempte de vieux restes de papier peint ou de poussière. Les supports très absorbants doivent être apprêtés afin d'assurer une meilleure adhérence. Pour les variantes autocollantes, s'assurer que la surface est exempte de graisse (nettoyage avec un détergent doux recommandé).

#### Guide de pose rapide :

**Pose des bordures de papier peint traditionnelles :** marquer la position avec un niveau à bulle. Enduire les bordures en papier de colle à papier peint et les laisser tremper, coller les bordures en vinyle ou en intissé directement sur le mur avec la colle pour bordures. Aligner la bordure sur la ligne, lisser à partir du centre et découper l'excédent. Attendre le séchage sans courant d'air.

**Pose des bordures de papier peint autocollantes :** marquer la position avec un niveau à bulle, retirer progressivement le film de protection et poser la bordure en partant d'un coin. Ce faisant, lisser avec un chiffon ou une brosse du centre vers l'extérieur afin d'éviter les bulles d'air. Des réajustements sont possibles tant que la bordure n'est pas complètement pressée. Enfin, vérifier que la bordure est bien fixée, en particulier sur les bords.

#### Remarques particulières pour les variantes autocollantes

- Les bordures autocollantes sont particulièrement adaptées aux décorations temporaires, car elles peuvent généralement être retirées sans laisser de traces.
- Pour les surfaces difficilement adhérentes (p. ex. peintures au latex ou crépi), il est possible d'utiliser de la colle en spray supplémentaire.
- La propriété adhésive peut s'affaiblir en cas de repositionnement fréquent.

- **Brandgevaar:** De brandbaarheid van de randen varieert afhankelijk van het materiaal. Niet gebruiken in de buurt van open vuur of warmtebronnen.
- **Gezondheidsrisico's:** Lijn (voor niet-zelfklevende versies) kan dampen afgeven - ventileer goed tijdens en na het aanbrengen.
- **Veiligheid voor kinderen:** Houd borderresten en zelfklevend materiaal (indien gebruikt) buiten het bereik van kinderen en huisdieren.
- **Schimmelgroeí:** Onjuiste toepassing op vochtige muren kan leiden tot schimmelgroeí.

### Beoogd gebruik en beperkingen

**Toepassingsgebied:** Creëren van decoratieve accenten op muren, bijv. als afwerking van het plafond, in kinderkamers of als accent in woonkamers. Zelfklevende varianten zijn bijzonder geschikt voor snelle renovaties of tijdelijke ontwerpen.

**Gebruiksbeperkingen:** Niet geschikt voor vochtige of natte ruimtes (bijv. badkamers), tenzij de border uitdrukkelijk waterdicht is. Zelfklevende randen hechten niet op stoffige, vettige of gestructureerde oppervlakken zoals pleisterwerk.

### Instructies voor onderhoud, verzorging en verwijdering

**Schoonmaken:** Afhankelijk van het materiaal. Stof papieren randen alleen droog af. Vinyl of zelfklevende versies kunnen worden afgenoemt met een vochtige doek.

**Reparatie:** Zelfklevende randen kunnen eenvoudig opnieuw worden vastgeplakt als ze losraken door de lijm lichtjes te verwarmen (bijvoorbeeld met een haardroger) en opnieuw aan te drukken.

**Duurzaamheid:** Vermijd direct zonlicht, want de kleuren kunnen vervagen.

**Verwijdering:** Gooi borderrestanten bij het restafval tenzij ze explicet recyclebaar zijn. Scheid de verpakking (karton, folie) volgens de plaatselijke recyclevoorschriften.

### Behanginstructies

#### Voorbereiding van de muur:

Het muuroppervlak moet schoon, droog, glad en vrij van oude behangresten of stof zijn. Sterk zuigende oppervlakken moeten worden voorgestreept voor een betere hechting. Zorg er bij zelfklevende versies voor dat het oppervlak vetvrij is (schoonmaken met een mild schoonmaakmiddel wordt aanbevolen).

#### Beknopte instructies voor het aanbrengen:

**Aanbrengen van conventionele behangranden:** Markeer de positie met een waterpas. Smeer papieren randen in met behangplaksel en laat ze weken, plak vinyl of vliesranden rechtstreeks op de muur met behanglijm. Lijn de rand uit met de lijn, strijk glad vanuit het midden en snijd overtollige delen weg. Wacht tot het droog is zonder tocht.

**Zelfklevende behangranden aanbrengen:** Markeer de positie met een waterpas, verwijder geleidelijk de beschermfolie en breng de rand aan vanuit één hoek. Strijk met een doek of borstel van het midden naar buiten toe glad om luchtbellen te voorkomen. Aanpassingen zijn mogelijk zolang de rand niet volledig is aangedrukt. Controleer tot slot of de rand goed vastzit, vooral aan de randen.

#### Speciale instructies voor zelfklevende varianten

- Zelfklevende randen zijn bijzonder geschikt voor tijdelijke decoraties, omdat ze meestal kunnen worden verwijderd zonder resten achter te laten.
- Voor oppervlakken met een slechte hechting (bijv. latexverf of pleisterwerk) kan extra sputlijm worden gebruikt.
- De kleefkracht kan afnemen bij veelvuldig herpositioneren.

- **Peligro de incendio:** La inflamabilidad de los bordes varía en función del material. No utilizar cerca de llamas o fuentes de calor.
- **Riesgos para la salud:** Los adhesivos (para las versiones no autoadhesivas) pueden liberar vapores - ventile bien durante y después de la aplicación.
- **Seguridad de los niños:** Mantenga los restos de bordes y los materiales adhesivos (si se utilizan) fuera del alcance de los niños y los animales domésticos.
- **Formación de moho:** Una aplicación incorrecta en paredes húmedas puede provocar la aparición de moho.

## Uso previsto y restricciones

**Ámbito de aplicación:** Creación de acentos decorativos en paredes, por ejemplo, como acabado en el techo, en habitaciones infantiles o como realce en salones. Las variantes autoadhesivas son especialmente adecuadas para renovaciones rápidas o diseños temporales.

**Restricciones de uso:** No aptas para habitaciones húmedas o mojadas (por ejemplo, cuartos de baño), a menos que la cenefa sea expresamente impermeable. Las cenefas autoadhesivas no se adhieren a superficies polvorrientas, grasientas o texturadas, como las superficies rugosas.

## Instrucciones de mantenimiento, cuidado y eliminación

**Limpieza:** Depende del material. Limpie las cenefas de papel sólo en seco. Las versiones de vinilo o autoadhesivas pueden limpiarse con un paño húmedo.

**Reparación:** Los bordes autoadhesivos se pueden volver a pegar fácilmente si se despegan calentando ligeramente el adhesivo (por ejemplo, con un secador de pelo) y presionándolo de nuevo.

**Durabilidad:** Evite la luz solar directa, ya que los colores pueden desteñir.

**Eliminación:** Elimine los restos de cenefa con los desechos residuales a menos que sean explícitamente reciclables. Separe los envases (cartón, film) de acuerdo con la normativa local de reciclaje.

## Instrucciones de empapelado

### Preparación de la pared:

La superficie de la pared debe estar limpia, seca, lisa y sin restos de papel pintado antiguo ni polvo. Las superficies muy absorbentes deben imprimarse para garantizar una mejor adherencia. Para las versiones autoadhesivas, asegúrese de que la superficie esté libre de grasa (se recomienda limpiarla con un limpiador suave).

### Breves instrucciones de aplicación:

**Aplicación de cenefas de papel pintado convencionales:** Marque la posición con un nivel de burbuja. Cubra las cenefas de papel con pasta de empapelar y empápelas, pegue las cenefas de vinilo o tejido no tejido directamente a la pared con adhesivo para cenefas. Alinee la cenefa con la línea, alise desde el centro y corte el exceso. Espere a que se seque sin corrientes de aire.

**Aplicación de cenefas de papel pintado autoadhesivas:** Marque la posición con un nivel de burbuja, retire gradualmente la película protectora y aplique la cenefa desde una esquina. Utilice un paño o un cepillo para alisar desde el centro hacia fuera para evitar burbujas de aire. Es posible realizar reajustes siempre que la cenefa no esté totalmente presionada. Por último, compruebe la firmeza de la fijación, especialmente en los bordes.

## Instrucciones especiales para las variantes autoadhesivas

- Las cenefas autoadhesivas son especialmente adecuadas para decoraciones temporales, ya que suelen poder retirarse sin dejar residuos.
- Se puede utilizar adhesivo en spray adicional para superficies con poca adherencia (por ejemplo, pinturas de látex o yeso rugoso).
- Las propiedades adhesivas pueden disminuir con el reposicionamiento frecuente.

- **Pericolo di incendio:** l'infiammabilità dei bordi varia a seconda del materiale. Non utilizzare in prossimità di fiamme libere o fonti di calore.
- **Rischi per la salute:** gli adesivi (per le versioni non autoadesive) possono sprigionare vapori: ventilare bene durante e dopo l'applicazione.
- **Sicurezza dei bambini:** tenere i resti dei bordi e i materiali adesivi (se utilizzati) fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici.
- **Formazione di muffa:** l'applicazione impropria su pareti umide può provocare la formazione di muffa.

### Uso previsto e restrizioni

**Campo di applicazione:** creazione di elementi decorativi sulle pareti, ad esempio come finitura del soffitto, nelle camere dei bambini o come elemento di spicco nei soggiorni. Le varianti autoadesive sono particolarmente adatte per ristrutturazioni rapide o progetti temporanei.

**Limitazioni d'uso:** Non adatto a locali umidi o bagnati (ad es. bagni), a meno che il bordo non sia espressamente impermeabile. I bordi autoadesivi non aderiscono a superfici polverose, grasse o strutturate, come la pietra grezza.

### Istruzioni per la manutenzione, la cura e lo smaltimento

**Pulizia:** A seconda del materiale. Spolverare solo i bordi di carta asciutti. Le versioni in vinile o autoadesive possono essere pulite con un panno umido.

**Riparazione:** i bordi autoadesivi possono essere facilmente riaderiti in caso di distacco, riscaldando leggermente l'adesivo (ad esempio con un asciugacapelli) e premendolo nuovamente.

**Durata:** evitare la luce diretta del sole, poiché i colori possono sbiadire.

**Smaltimento:** Smaltire i resti dei bordi nei rifiuti residui, a meno che non siano esplicitamente riciclabili. Separare gli imballaggi (cartone, pellicola) in base alle norme locali sul riciclaggio.

### Istruzioni per l'applicazione della carta da parati

#### Preparazione della parete:

La superficie della parete deve essere pulita, asciutta, liscia e priva di residui di carta da parati o polvere. Le superfici molto assorbenti devono essere trattate con un primer per garantire una migliore adesione. Per le versioni autoadesive, assicurarsi che la superficie sia priva di grasso (si consiglia di pulirla con un detergente delicato).

#### Brevi istruzioni per l'applicazione:

**Applicazione di bordi di carta da parati tradizionali:** segnare la posizione con una livella. Rivestire i bordi di carta con la pasta da parati e impregnarli, incollare i bordi in vinile o in tessuto non tessuto direttamente alla parete con la colla per bordi. Allineare il bordo alla linea, lasciare dal centro e tagliare l'eccesso. Attendere l'asciugatura senza correnti d'aria.

**Applicazione di bordi autoadesivi per carta da parati:** segnare la posizione con una livella, rimuovere gradualmente la pellicola protettiva e applicare il bordo da un angolo. Utilizzare un panno o un pennello per lasciare dal centro verso l'esterno per evitare bolle d'aria. Le regolazioni sono possibili purché il bordo non sia completamente premuto. Infine, verificare la tenuta, soprattutto sui bordi.

### Istruzioni speciali per le varianti autoadesive

- I bordi autoadesivi sono particolarmente adatti per le decorazioni temporanee, in quanto possono essere rimossi senza lasciare residui.
- Per le superfici difficili da far aderire (ad esempio, pitture al lattice o fondi ruvidi) è possibile utilizzare un adesivo spray aggiuntivo.
- Le proprietà adesive possono diminuire con il riposizionamento frequente.

- **Brandfara:** Gränsernas brandfarlighet varierar beroende på materialet. Använd inte i närheten av öppen eld eller värmekällor.
- **Hälsorisker:** Lim (för icke-självhäftande versioner) kan avge ångor - ventilera väl under och efter appliceringen.
- **Barnsäkerhet:** Förvara kantrester och limmaterial (om sådana används) utom räckhåll för barn och husdjur.
- **Mögeltillväxt:** Felaktig applicering på fuktiga väggar kan leda till mögeltillväxt.

#### Avsedd användning och begränsningar

**Användningsområde:** Skapa dekorativa accenter på väggar, t.ex. som avslutning på taket, i barnrum eller som en höjdpunkt i vardagsrummet. Självhäftande varianter är särskilt lämpliga för snabba renoveringar eller tillfällig design.

**Begränsningar i användningen:** Inte lämplig för fuktiga eller våta rum (t.ex. badrum) om inte bården uttryckligen är vattentät. Självhäftande bärder fäster inte på dammiga, feta eller strukturerade ytor, t.ex. grovputs.

#### Anvisningar för underhåll, skötsel och avfallshantering

**Rengöring:** Beroende på material. Dammsug endast pappersbärder torra. Vinyl eller självhäftande versioner kan torkas av med en fuktig trasa.

**Reparation:** Självhäftande bärder kan enkelt klisteras fast igen om de lossnat genom att värma upp limmet något (t.ex. med en hårtork) och trycka fast det igen.

**Hållbarhet:** Undvik direkt solljus, eftersom färgerna kan blekna.

**Avfallshantering:** Kassera kantrester i restavfallet om de inte uttryckligen är återvinningsbara. Sortera förpackningen (kartong, film) enligt lokala återvinningsbestämmelser.

#### Anvisningar för tapetsering

##### Förberedelse av väggen:

Väggytan måste vara ren, torr, slät och fri från gamla tapetrester eller damm. Starkt absorberande ytor bör grundas för att säkerställa bättre vidhäftning. För självhäftande versioner, se till att ytan är fri från fett (rengöring med ett milt rengöringsmedel rekommenderas).

##### Kortfattade anvisningar för applicering:

**Applicering av konventionella tapetkanter:** Markera positionen med ett vattenpass. Stryk pappersbärder med tapetklister och blötlägg, klistra vinyl- eller nonwovenbärder direkt på väggen med bårdlim. Rikta in bården efter linjen, släta ut från mitten och skär bort överflödigt material. Vänta på torkning utan drag.

**Applicering av självhäftande tapetbärder:** Markera positionen med ett vattenpass, ta gradvis bort skyddsfilmen och applicera bården från ett hörn. Använd en trasa eller pensel för att släta ut från mitten och utåt för att undvika luftbubblor. Det går att justera så länge bården inte är helt fasttryckt. Kontrollera slutligen att den sitter ordentligt, särskilt i kanterna.

##### Särskilda anvisningar för självhäftande varianter

- Självhäftande bärder är särskilt lämpliga för tillfälliga dekorationer eftersom de vanligtvis kan tas bort utan att lämna några rester.
- För ytor med dålig vidhäftning (t.ex. latexfärgar eller grovputs) kan extra spraylim användas.
- Vidhäftningsegenskaperna kan försämras vid frekvent omplacering.

- **Niebezpieczeństwo pożaru:** Palność obrzeży różni się w zależności od materiału. Nie używać w pobliżu otwartego ognia lub źródeł ciepła.
- **Zagrożenie dla zdrowia:** Kleje (w przypadku wersji niesamoprzylepnych) mogą uwalniać opary - należy dobrze wietrzyć pomieszczenie podczas i po aplikacji.
- **Bezpieczeństwo dzieci:** Resztki obrzeża i materiały klejące (jeśli są używane) należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt domowych.
- **Rozwój pleśni:** Niewłaściwa aplikacja na wilgotnych ścianach może prowadzić do rozwoju pleśni.

### Przeznaczenie i ograniczenia

**Obszar zastosowania:** Tworzenie dekoracyjnych akcentów na ścianach, np. jako wykończenie sufitu, w pokojach dziecięcych lub jako akcent w salonach. Warianty samoprzylepne są szczególnie odpowiednie do szybkich renowacji lub tymczasowego projektowania.

**Ograniczenia w użytkowaniu:** Nie nadaje się do wilgotnych lub mokrych pomieszczeń (np. łazienek), chyba że obramowanie jest wyraźnie wodoodporne. Samoprzylepne obramowania nie przylegają do zakurzonych, tłustych lub teksturowanych powierzchni, takich jak chropowate.

### Instrukcje dotyczące konserwacji, pielęgnacji i utylizacji

**Czyszczenie:** W zależności od materiału. Obrzeża papierowe należy czyścić wyłącznie na sucho. Wersje winylowe lub samoprzylepne można przecierać wilgotną szmatką.

**Naprawa:** Obrzeża samoprzylepne można łatwo ponownie przykleić, jeśli się odkleją, lekko podgrzewając klej (np. suszarką do włosów) i ponownie go dociskając.

**Trwałość:** Unikaj bezpośredniego światła słonecznego, ponieważ kolory mogą blaknąć.

**Utylizacja:** Resztki obramowania należy wyrzucić do odpadów resztkowych, chyba że wyraźnie nadają się do recyklingu. Oddzielne opakowania (karton, folia) zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi recyklingu.

### Instrukcje dotyczące tapetowania

#### Przygotowanie ściany:

Powierzchnia ściany musi być czysta, sucha, gładka i wolna od pozostałości starych tapet lub kurzu.

Powierzchnie o dużej chłonności należy zagruntować, aby zapewnić lepszą przyczepność. W przypadku wersji samoprzylepnych należy upewnić się, że powierzchnia jest wolna od tłuszczu (zaleca się czyszczenie łagodnym detergentem).

#### Krótkie instrukcje dotyczące aplikacji:

**Nakładanie konwencjonalnych bordur do tapet:** Zaznaczyć położenie za pomocą poziomicy. Pokryć bordury papierowe klejem do tapet i namoczyć, przykleić bordury winylowe lub włókninowe bezpośrednio do ściany za pomocą kleju do bordur. Wyrównać bordurę z linią, wygładzić od środka i odciąć nadmiar. Odczekać do wyschnięcia bez przeciągów.

**Nakładanie samoprzylepnych bordur do tapet:** Zaznaczyć położenie za pomocą poziomicy, stopniowo usuwać folię ochronną i nakładać bordurę od jednego rogu. Użyj szmatki lub pędzla, aby wygładzić od środka na zewnętrz, aby uniknąć pęcherzyków powietrza. Możliwe są korekty, o ile bordura nie jest całkowicie docięta. Na koniec sprawdź, czy obramowanie dobrze się trzyma, zwłaszcza na krawędziach.

#### Specjalne instrukcje dla wariantów samoprzylepnych

- Obramowania samoprzylepne są szczególnie odpowiednie do tymczasowych dekoracji, ponieważ zazwyczaj można je usunąć bez pozostawiania śladów.
- W przypadku powierzchni o słabej przyczepności (np. farby lateksowe lub chropowate) można użyć dodatkowego kleju w sprayu.
- Właściwości klejące mogą ulec pogorszeniu w przypadku częstej zmiany położenia.

- Yangın tehlikesi:** Sınırların tutuşabilirliği malzemeye bağlı olarak değişir. Çıplak alev veya ısı kaynaklarının yakınında kullanmayın.
- Sağlık riskleri:** Yapıştırıcılar (kendinden yapışkanlı olmayan versiyonlar için) buhar çıkarabilir - uygulama sırasında ve sonrasında iyi havalandırın.
- Çocuk güvenliği:** Bordür kalıntılarını ve yapışkan malzemeleri (kullanılmışsa) çocukların ve evcil hayvanların erişmeyeceği yerlerde saklayın.
- Küf oluşumu:** Nemli duvarlarda yanlış uygulama küf oluşumuna neden olabilir.

### Kullanım amacı ve kısıtlamalar

**Uygulama alanı:** Duvarlarda dekoratif vurgular oluşturmak, örneğin tavanda bir kaplama olarak, çocuk odalarında veya oturma odalarında bir vurgu olarak. Kendinden yapışkanlı varyantlar özellikle hızlı yenilemeler veya geçici tasarımlar için uygundur.

**Kullanım kısıtlamaları:** Bordür açıkça su geçirmez olmadığı sürece nemli veya ıslak odalar (örn. banyolar) için uygun değildir. Kendinden yapışkanlı bordürler tozlu, yağlı veya pürüzlü yüzeyler gibi dokulu yüzeylere yapışmaz.

### Bakım, onarım ve imha talimatları

**Temizlik:** Malzemeye bağlı olarak değişir. Sadece kuru toz kağıdı kenarlıklarını. Vinil veya kendinden yapışkanlı versiyonlar nemli bir bezle silinebilir.

**Onarım:** Kendinden yapışkanlı bordürler, yapışkanın hafifçe ısıtılması (örn. saç kurutma makinesi ile) ve tekrar bastırılmasisıyla ayrırlırsa kolayca yeniden yapıştırılabilirler.

**Dayanıklılık:** Renkler solabileceğinden doğrudan güneş ışığından kaçının.

**İmha etme:** Açıkça geri dönüştürülebilir olmadıkları sürece kenarlık kalıntılarını artık atıklara atın. Ambalajı (karton, film) yerel geri dönüşüm yönetmeliklerine göre ayırın.

### Duvar kağıdı talimatları

#### Duvarın hazırlanması:

Duvar yüzeyi temiz, kuru, pürüzsüz ve eski duvar kağıdı kalıntısı veya tozdan arındırılmış olmalıdır. Daha iyi yapışma sağlamak için çok emci yüzeyler astarlanmalıdır. Kendinden yapışkanlı versiyonlar için, yüzeyin yağdan arındırılmış olduğundan emin olun (hafif bir deterjanla temizlenmesi önerilir).

#### Uygulama için kısa talimatlar:

**Geleneksel duvar kağıdı bordürlerinin uygulanması:** Bir su terazisi ile konumu işaretleyin. Kağıt bordürleri duvar kağıdı macunu ile kaplayın ve ıslatın, vinil veya dokuma olmayan bordürleri bordür yapıştırıcı ile doğrudan duvara yapıştırın. Bordürü çizgi ile hizalayın, merkezden düzleştirin ve fazlalıkları kesin. Hava akımı olmadan kurumasını bekleyin.

**Kendinden yapışkanlı duvar kağıdı bordürlerinin uygulanması:** Bir su terazisi ile konumu işaretleyin, koruyucu filmi yavaş yavaş çıkarın ve bordürü bir köşeden uygulayın. Hava kabarcıklarını önlemek için bir bez veya fırça kullanarak merkezden dışa doğru düzeltin. Bordür tamamen bastırılmadığı sürece yeniden ayarlamalar mümkün değildir. Son olarak, özellikle kenarlarda sağlam bir tutuş olup olmadığını kontrol edin.

#### Kendinden yapışkanlı varyantlar için özel talimatlar

- Kendinden yapışkanlı bordürler, genellikle herhangi bir kalıntı bırakmadan çıkarılabilikleri için özellikle geçici dekorasyonlar için uygundur.
- Yapışması zayıf olan yüzeyler (örn. lateks boyalar veya pürüzlü yüzeyler) için ek sprey yapıştırıcı kullanılabilir.
- Yapışkanlık özellikleri sık sık yeniden yerleştirme ile azalabilir.